Porównanie tłumaczeń Jana 13:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Amen, amen mówię wam, nie jest sługa większy — [od] pana jego, i nie wysłany większy — wysyłającemu go.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Amen amen mówię wam nie jest niewolnik większy od pana jego ani wysłannik większy od tego który posłał go
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Ręczę i zapewniam was: Sługa nie jest większy od swego pana* ani poseł nie jest większy od tego, który go posyła.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Amen, amen mówię wam, nie jest niewolnik większy (od) pana jego ani wysłannik większy (od) (tego), (który posłał) go.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Amen amen mówię wam nie jest niewolnik większy (od) pana jego ani wysłannik większy (od tego) który posłał go

[1)] <x>470 10:24</x>; <x>490 6:40</x>; <x>500 15:20</x>